

Liebe Leserin,  
lieber Leser,



Sie haben tz AKTUELL in der Hand, Ihre Tageszeitung im Urlaub, die mit den vielen tollen Ausflugsstips, mit den Nachrichten aus Deutschland und aus aller Welt. Die tz ist für Sie gratis, und gratis ist auch die Teilnahme an den Ausflügen in tz. Sie brauchen nichts, wenn Sie in die Ausflugsbusse einsteigen möchten, nur sich selbst und gute Laune. Bitte beachten Sie aber, dass alle Ausflüge Erwachsenen vorbehalten sind. Ihre Kinder können Sie jeweils Mittwochs und Sonntags, den beiden Familientagen, mitnehmen. Achten Sie bitte darauf, dass Sie in die "richtigen" Busse steigen, die von LA BODEGA, die mit den gelb-roten Streifen der spanischen Nationalflagge. Dann sind Sie sicher, dass Sie sich auf einem Erlebnisausflug befinden, wie ihn nur LA BODEGA bietet, Ihr Veranstalter des Vertrauens, Ihr Veranstalter mit Herz. Viel Spass beim Lesen und Mitmachen und natürlich schöne Urlaubstage wünscht

tz

Ihre

AKTUELL

tezetti  
grüsst  
seinen

TV-Interview-  
Partner Joe im  
Parque Paraíso I,  
wünscht noch  
schöne  
Urlaubstage!

Für Glückwünsche oder  
Grüsse in tz: Rufen Sie an:  
75 48 72

zwischen 11.00 u. 12.00 h.

#### IMPRESSUM

Herausgeber, Druck und  
Anschrift der Redaktion  
Imprenta San Rafael, S.L.  
Calle Benartemi Núm. 90  
Teléfonos: 75 23 63-75 06 31  
Vecindario

Information/Información  
(ausser Samstags) auch  
Tel.: 75 48 72 (9-12 h)

LA BODEGA  
c/ Las Malvinas, 5  
C/cece de Sardinia  
Vecindario

# Tagesschau der ARD und "der fröhliche Urlaubswecker"

Playa del Inglés - In Zusammenarbeit mit dem canarischen Studio TVA Tele-Video-Aktuell und dem Sender Radio Canarias Sur Antena 3 (UKW/FM 102,4) bietet Ihnen La Bodega, Ihr Veranstalter mit Herz, ein Fernseh- und ein Funkprogramm für Ihre Urlaubstage. Täglich, ausser Samstag und Sonntag, sehen Sie in vielen Bars, Restaurants und Anlagen die Original - Tagesschau der ARD aus Deutschland. Sie liegt bereits um 18.00 Uhr vor. Wenn Sie, lieber Urlaubsgast, ein Lokal oder ein Stammlokal mit TV-Gerät und Video - Anlage haben, dann informieren Sie doch bitte den Wirt, damit er Ihnen die Tagesschau, die kostenlos abgegeben wird,

zeigen kann (Bestellungen vormittags: 75 48 72, abends 76 47 32, jeweils in deutsch und spanisch). Neben der Tagesschau sehen Sie aktuelle Regionalbeiträge, Kurzportraits Ihrer Urlaubsinsel sowie



Interviews mit Studiogästen. Den "fröhlichen Urlaubswecker" hören Sie täglich, ausser Sonntag, von 8.30 bis 9.00 Uhr. Es gibt Evergreens und Oldies am laufenden Band, Musik aus den 50er- und 60er-Jahren, Musik, die nicht auf

die Nerven geht, Musik, mit der ein schöner Urlaubstag beginnt! Viele Residenten schneiden diese Musik schon mit. Ihr Moderator ist Alf, der häufig auch Studiogäste hat und Ihnen die Schönheiten der Insel über den Äther näherbringt. Jeden Dienstag abend um 20.00 Uhr hören Sie ausserdem das RCI-Reisemagazin, mit Reportagen, Interviews und Urlaubsmusik. Und bei Roland von "Radio Popcorn" (alles auf UKW/FM 102,4) können Sie unter Tel: 76 34 88 (automatische Aufzeichnung) fragen stellen, die Roland dann in seiner Sendung (täglich, ausser Sonntag) am jeweils nächsten Tag von 18.00 bis 19.00 Uhr beantwortet.



## Neue Kämpfe in Afghanistan

Neu Delhi/Kabul (dpa) - Aus verschiedenen Teilen Afghanistans wurden heute erneut erbitterte Kämpfe zwischen Rebellen und Regierungstruppen gemeldet. Offensichtlich sind die verbliebenen 20 000 sowjetischen Soldaten jedoch nicht mehr daran beteiligt. Sie sollen bis zum 15. Februar das Land verlassen. Die schwersten Kämpfe wurden vom Flughafen der Stadt Kandahar im Süden Afghanistans gemeldet. Nach Berichten aus Neu Delhi wollen die Mudschahedin mit dem Sturm auf die Hauptstadt Kabul warten, bis der letzte Sowjetsoldat das Land verlassen hat. Unterdessen werden Vorbereitungen getroffen für die Ratsversammlung der Mudschahedin, die sogenannte Schura, die eine Übergangsregierung bilden soll.

## Vorsichtiger Optimismus in Polen

Warschau (dpa) - In Polen haben sich Vertreter der Regierung und der Gewerkschaft Solidarnosc heute mit vorsichtigem Optimismus über die sogenannten Gespräche am runden Tisch geäußert, die gestern begonnen hatten. Ein Sprecher der Solidarnosc sagte in der Warschauer Universität, keiner der Redner habe den Grundsatz des Gewerkschaftspluralismus in Frage gestellt und keiner die Tür zur Verständigung zugeschlagen. Morgen findet die erste Sitzung der gemeinsamen Arbeitsgruppe für Wirtschaftsfragen und Sozialpolitik statt.

## SPD und AL begannen zweites Sondierungsgespräch

Berlin (dpa) - Zu ihrem zweiten Sondierungsgespräch über die Möglichkeiten einer gemeinsamen Regierungsbildung in Berlin sind heute Delegationen der SPD und der Alternativen Liste (AL) zusammengetroffen. Vor dem Hintergrund starker Bestrebungen in beiden Parteien für eine rot-grüne Zusammenarbeit will der SPD-Landesvorsitzende Homper mit Vertretern der AL weiter die Aussichten zur Bildung eines neuen Senats ausloten. Konkrete Vereinbarungen dazu werden jedoch nicht erwartet. Für diesen Freitag ist ein zweites Gespräch von CDU und SPD vorgesehen.

## Kenias Präsident in Bonn

Bonn (dpa) - Der Präsident der ostafrikanischen Republik Kenia, Daniel arap Moi, ist heute zu einem fünftägigen Besuch in der Bundesrepublik eingetroffen. Er will mit der Bundesregierung und der Wirtschaft über verstärkte deutsche Investitionen in Kenia und eine Erleichterung der hohen Schuldenlast beraten. Morgen wird arap Moi von Bundesratspräsident Engholm vor der Villa Hammerschmidt mit militärischen Ehren begrüßt. Engholm vertritt den abwesenden Bundespräsidenten von Weizsäcker. Die Gefangenenhilfsorganisation amnesty international wies heute auf anhaltende Menschenrechtsverletzungen in Kenia hin.



ZAUBEREI



AUF DER



Alle LA BODEGA-Gäste,  
die bei Ihrem Ausflug auf  
der Blumen-Finca mit Wild-

Jahren erfolgreiche Papagei-  
en-Show, sondern auch den  
Super-Zauberer "Freddy"